

The Child Psychotherapy Q-set (CPQ)

Celeste Schneider & Enrico E. Jones, 2006

Instrument d'évaluation du
processus de la psychothérapie

Présentation Monique Thurin

PQS → CPQ → APQ

- Le CPQ est une extension du *Psychotherapy process Q-set* de Jones et al (1985)
 - Élaboré au cours de plusieurs années avec un panel de cliniciens de différentes théories dont la version utilisée dans le pôle borderline adulte est de 2000
- La mise au point par Schneider, le CPQ, a demandé 4 années de développement à partir de 3 études dont l'objet était 1/les items et développement du manuel 2/ items couverts et domaine de contenu 3/ validité des items à travers les patients enfants.
 - Selon Celeste Schneider, l'un des buts principaux de l'instrument est d'établir des prototypes ou constellation d'items représentant les aspects du processus thérapeutique et les actions jugées les plus pertinentes des différents point de vue théoriques.
 - Dans un article de 2007 (bulletin « Division 39, APA – psychanalyse), Goodman, rapporte la variété de l'utilisation de l'instrument. Concernant les adolescents, le PQS est utilisé pour les plus âgés et le CPQ pour les plus jeunes.
- L'APQ *Adolescent psychotherapy process Q-set* est en cours de révision. Il a été élaboré à partir du CPQ (Bambery et al).

Le CPQ : un instrument d'évaluation du processus de la psychothérapie

- Utilise un langage de base pour décrire et classer le processus de la thérapie à partir de 100 items
 - Chaque item est conçu pour être observable
 - Évite les références à une théorie spécifique
- Destiné à être en grande partie neutre, il est utilisable pour n'importe quelle thérapie.
- Permet de représenter un éventail d'interactions psychothérapeutiques.

Quel matériel clinique pour l'évaluation ?

- les séances entières servent de support à l'évaluation (notes extensives et/ou enregistrements audio)
 - Plus grande possibilité de cerner les éléments importants
 - Mieux évaluer les effets dans le processus de la thérapie

Le but général de l'instrument est de fournir un index significatif du processus thérapeutique qui puisse être utilisé dans des analyses comparatives ou pour des évaluations pré et post thérapies

Le CPQ comprend 3 types d'items

1. Les éléments décrivant les attitudes, les sentiments, le comportement ou l'expérience de l'enfant
2. Les éléments décrivant les actions et les attitudes du thérapeute
3. Les éléments essayant de cerner la nature de l'interaction de la dyade, le climat ou l'atmosphère de la séance

Item 40 : Child communicates without affect.

- L'enfant communique de façon inffective.

- Placer **vers caractéristique** si l'enfant parle ou rapporte des informations de façon monotone ou inffective.
- Placer vers **non caractéristique** si les communications de l'enfant sont chargées d'affect. Par exemple, l'enfant exprime différents affects à travers un éventail varié de tonalités, de caractères imagés ou de postures.

Item 12 :Therapist models unspoken or unelaborated emotions.

- Le thérapeute mime des émotions implicites ou non élaborées .

- Placez dans « **caractéristique** » si le thérapeute utilise ses propres affects et tonalité émotive quand il aborde les états émotionnels de l'enfant. Par exemple, quand l'enfant décrit sans sentiment l'enterrement d'un animal aimé familial, le thérapeute dit tristement, « cela me fait vraiment de la peine, comme si j'allais pleurer».
- Placez dans « **non caractéristique** » si le thérapeute répond aux émotions implicites ou non élaborées de l'enfant par des formulations conceptuelles ou explicatives. Par exemple, quand l'enfant discute la perte d'un animal familial sans affect, le thérapeute dit je pense que vous êtes triste.

Item 16 :There is discussion or evidence of bodily functions (e.g., bowel movements).

- Il y a discussion ou témoignage des fonctions corporelles (par exemple, bruits d'intestin).

- Placer **vers caractéristique** s'il y a discussion ou évocation à travers le jeu des fonctions corporelles. Les fonctions corporelles peuvent inclure la miction, les mouvements d'intestin, ou la fonction des organes sexuels.
- Placer **vers non caractéristique** si l'examen des fonctions du corps est activement évité, ou non discuté quand ce thème émerge dans le jeu ou le comportement. Par exemple, l'enfant demande à être excusé pour utiliser les toilettes deux fois pendant la séance, et le thérapeute ne relève pas cet événement.

Trois ordres de cotations

- **Caractéristique** = présence d'éléments caractéristiques selon définition
 - **Neutre** = non pertinent ou sans importance dans la séance
 - **Non caractéristique** = absence d'un comportement ou d'une expérience remarquable
- **NB.** Pour apprécier qu'un élément est « non pertinent », il faut considérer la séance entière et cliniquement décider si tel élément *par rapport à un autre* n'est pas pertinent dans cette séance spécifique (tri forcé).

Le CPQ est un instrument à « tri forcé » (Q-méthodologie)

Procédure : trier chaque formulation d'item sur une ligne composées de 9 catégories (tri forcé)

Catégorie	1	2	3	4	5	6	7	8	9
Nombre d'items Dans chaque catégorie	5	8	12	16	18	16	12	8	5
Caractéristique (+) Non caractéristique (-) Neutre ou non pertinent (0)	- 4	- 3	- 2	- 1	0	+ 1	+ 2	+ 3	+ 4

≡ 100 items

Empty slot
 Occupied slot
 Too many in slot

WebQ

WebQ-Sort
Child Psychotherapy Q-set

Help

Update

Send

Most characteristic trait (+4)

+4											-4	-3	-2	-1	0	+1	+2	+3	+4
+3											-4	-3	-2	-1	0	+1	+2	+3	+4
+2											-4	-3	-2	-1	0	+1	+2	+3	+4
+1											-4	-3	-2	-1	0	+1	+2	+3	+4
0											-4	-3	-2	-1	0	+1	+2	+3	+4
	16. Il y a discussion ou témoignage des fonctions corporelles (par exemple, bruits d'intestin)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>												
	24. Les conflits émotionnels du thérapeute interfèrent dans la relation thérapeutique	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>												
	100. Le thérapeute établit des liens entre la relation thérapeutique et d'autres relations	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>												
	22. L'enfant exprime des craintes d'être puni ou menacé	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>												
	20. L'enfant est provocateur ; teste les limites de la relation thérapeutique	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>												
	10. L'enfant cherche une plus grande intimité avec le thérapeute	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>												
	53. L'enfant exprime qu'il est conscient de ses propres difficultés internes	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>												
	26. L'enfant est socialement désaccordé ou décalé	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>												

	40. L'enfant communique de façon inffective	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>												
	47. Quand l'interaction avec l'enfant est difficile, le thérapeute s'adapte à l'enfant	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>												
	33. L'enfant exprime des sentiments au sujet d'avoir besoin ou d'être proche de quelqu'un	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>												
	74. L'humour est utilisé	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>												
	35. L'image de soi de l'enfant est un thème de discussion	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>												
	82. Le thérapeute aide l'enfant à contrôler ses sentiments	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>												
	83. L'enfant est exigeant	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>												
	34. L'enfant reproche aux autres ou à des forces extérieures ses difficultés	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>												
	7. L'enfant est anxieux ou tendu (vs. calme et détendu)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>												
	39. L'enfant est en compétition, en rivalité avec le thérapeute	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>												
-1											-4	-3	-2	-1	0	+1	+2	+3	+4
-2											-4	-3	-2	-1	0	+1	+2	+3	+4
-3											-4	-3	-2	-1	0	+1	+2	+3	+4
-4											-4	-3	-2	-1	0	+1	+2	+3	+4

(-4) Least characteristic trait

6

WebQ

*WebQ-Sort
Child Psychotherapy Q-set*

Empty slot
Occupied slot
Too many in slot

Most characteristic tr

		-4	-3	-2	-1	0	+1	+2	+3	+4
+4										
+3										
+2										
+1										
0										
	16. Il y a discussion ou témoignage des fonctions corporelles (par exemple, bruits d'intestin)					●				
	24. Les conflits émotionnels du thérapeute interfèrent dans la relation thérapeutique						●			
	100. Le thérapeute établit des liens entre la relation thérapeutique et d'autres relations							●		

Évaluation sous forme codée envoyée pour mise en commun

De: [REDACTED]

Objet: **PQSMmeH**

Date: 25 août 2004 09:36:14 GMT+02:00

À: jean-michel thurin

Browser: Mozilla/5.0 (Macintosh; U; PPC Mac OS X; fr-fr) AppleWebKit/125.4 (KHTML, like Gecko) Safari/125.9

Q-Sort response array (DO NOT CHANGE!!):

```
>mthurin 3 3 2 0-3 2 3 0-1-1-2 4-3 0 2 3 2 1-4-2-1 0-1-3 0 4 0 1 1-2-2-3-2-2 1 0-4-1-3 0-2-4 2
-1 3 3 1 1-2 2 3 1-1 0 0-1-2-3 0-3 0 4 1-2 4 2-1 0 3-1 2 1 2 0-1-2-4 0 1 1 1-1-1 1 0 1-2 0 0 1-2-1
-1 4 1-3-2-4-2-1<
```

You can add comments here: --

more comments here:

	B	C	D	E	F	G
		Q1	Q2	Q3	Validation entre pairs	VD
1	PQS - patient ? 6 mois					
2	1. Le patient verbalise des sentiments négatifs envers le thérapeute (p.e., critique, hostilité, vs. fait des commentaires d'approbation ou d'admiration)	1	1	0		
3	2. Le thérapeute attire l'attention sur le comportement non verbal du patient, par exemple la posture corporelle, les gestes	1	2	4		
4	Les remarques du thérapeute ont pour objectif de faciliter la parole du patient	2	3	3		
5	Les objectifs du traitement du patient sont discutés	0	1	-1		
6	Le patient a des difficultés à comprendre les commentaires de l'analyste	-1	-2	0		
7	Le thérapeute est sensible aux sentiments du patient, à son écoute et empathique	4	2	1		
8	Le patient est anxieux ou tendu (vs. calme et détendu)	1	3	2		
9	Le patient est préoccupé ou en conflit à propos de sa dépendance à l'égard de son thérapeute (vs à l'aise avec la dépendance ou voulant de la dépendance)	0	-2	2		
10	Le thérapeute est lointain, distant (vs sensible et impliqué affectivement)	-3	3	-1		
11	Le patient cherche une plus grande intimité avec le thérapeute	0	1	0		
12	Les éprouvés et les expériences sexuels sont discutés.	-2	0	-2		
13	Des silences surviennent durant la séance	-2	4	-1		
14	Le patient est animé ou agité	2	4	4		
15	Le patient ne se sent pas compris par le thérapeute	-3	2	-1		
16	Le patient n'amorce pas de thème, se montre passif	-2	-3	-1		
17	Il y a discussion des fonctions corporelles, des symptômes physiques ou de santé	4	3	4		
18	Le thérapeute exerce activement un contrôle sur l'interaction (par exemple, structure et/ou introduit de nouveaux thèmes).	1	3	-1		
19	Le thérapeute transmet au patient une approbation sans jugement (NB Le placement vers non caractéristique indique une désapprobation, un manque d'acceptation).	3	-1	1		
20	La relation thérapeutique présente une qualité érotique	-1	0	1		
21	Le patient est provocateur, teste les limites de la relation thérapeutique (NB un placement vers une extrémité non caractéristique implique que le patient se comporte de manière docile).	-3	-2	2		
22	Le thérapeute parle de (se dévoile)	-3	-2	-3		

Utilisation		Comparatif exemple 2, 6 et 12 mois				
Modèle : MilleD		item	texte Item	AD2	AD6	AD12
Enreg. : 69		01	L'enfant exprime des sentiments négatifs envers le thérapeute (p.e.,	0	0	-1
Total : 100		02	Le thérapeute fait des commentaires sur le comportement non verbal de	1	3	1
Non triés		03	Les remarques du thérapeute ont pour objectif de faciliter la parole de	3	3	1
		04	Il y a discussion de pourquoi l'enfant est en thérapie.	-4	-1	-1
		05	L'enfant a des difficultés à comprendre les commentaires du thérapeute.	-1	-2	-2
		06	Le thérapeute est sensible aux sentiments de l'enfant.	2	2	4
		07	L'enfant est anxieux ou tendu (vs. calme et détendu).	-2	2	1
		08	L'enfant est curieux.	0	0	0
		09	Le thérapeute n'est pas réceptif (vs. impliqué affectivement).	0	-3	-3
		10	L'enfant cherche une plus grande intimité avec le thérapeute.	-2	0	0
		11	Des sentiments ou des pensées sexuels émergent.	-2	-2	-4
		12	Le thérapeute mime des émotions implicites ou non élaborées.	0	1	-1
		13	L'enfant est animé ou excité	1	4	4
		14	Les symptômes ou la santé physiques sont discutés.	0	-3	-3
		15	L'enfant établit un contact physique avec le thérapeute.	-2	1	-3
		16	Il y a discussion ou témoignage des fonctions corporelles (par exemple,	4	3	4
		17	Le thérapeute exerce activement un contrôle sur l'interaction (par	3	2	1
		18	Le thérapeute porte un jugement et transmet un désaccord.	2	2	2
		19	L'enfant demande un conseil ou une information.	-3	0	0
		20	L'enfant est provocateur ; teste les limites de la relation	0	-2	0
		21	le thérapeute dévoile quelque chose de lui.	-4	-2	0
		22	L'enfant exprime des craintes d'être puni ou menacé.	-3	-2	-2
		23	La séance de thérapie a un objectif ou un thème spécifique.	2	4	4
		24	Les conflits émotionnels du thérapeute interfèrent dans la relation	-3	-2	-2
		25	L'enfant a des difficultés à partir de la séance.	-1	0	-3
		26	L'enfant est socialement désaccordé ou décalé.	4	0	0
		27	Il y a une attention particulière pour aider l'enfant à concevoir son	-1	-3	0

B a s e d e d o n n é e s

Récapitulatif

- Enregistrer ou prendre en notes extensives une séance à 2 mois, 6 mois, (9 mois ?) et 12 mois
- Chaque membre du groupe de pairs, cote la séance à partir de l'instrument en ligne
- Cette cotation est envoyée au responsable du groupe de pairs qui met les cotations sur un document excel
- Une réunion d'évaluation entre les pairs s'organise à partir de ce document excel (discussion sur les items avec écart entre les membres du groupe)
- Le responsable du groupe reprend cette évaluation avec l'instrument en ligne pour l'évaluation définitive (si le tri forcé oblige à des écarts, des notes seront jointes à l'évaluation)
- Cette évaluation finale est mise dans la base de données en attendant l'analyse du processus à un an.

WebQ
WebQ-601
Psychotherapy process

Most characteristic trait (1-4)

1	1	2	3	4	1	2	3	4	1	2	3	4
2	1	2	3	4	1	2	3	4	1	2	3	4
3	1	2	3	4	1	2	3	4	1	2	3	4
4	1	2	3	4	1	2	3	4	1	2	3	4

PQS - patient ? 6 mois

	Q1	Q2	Q3	Validation entre pairs	VO
1					
2	1	1	0		
3	1	2	4		
4	2	3	3		
5	0	1	-1		
6	-1	-2	0		
7	4	2	1		
8	1	1	1		

Comparatif Mr C, 3mois 6 et 12 mois

Item	texte Item	3M	6M	12M
01	Le patient verbalise des sentiments négatifs envers le thérapeute (p.e., critique, hostilité, vt. fait des commentaires d'approbation ou d'admiration).		-3	0
02	Le thérapeute attire l'attention sur le comportement non verbal du patient : par exemple la posture corporelle, les gestes.		-4	-4
03	Les remarques du thérapeute ont pour objectif de faciliter la parole du patient.		3	2
04	Les buts de traitement du patient sont discutés.		0	-1